

МЕТОДОЛОГИЯ ЗА ПОДБОР И ОЦЕНКА НА КАНДИДАТИ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА СТАЖ В РЕГИСТРАТУРАТА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪД ПО ПРАВАТА НА ЧОВЕКА В СТРАСБУРГ

в рамките на

Предефиниран проект No 2 "Подкрепа за Висшия съдебен съвет, свързана с изграждането на капацитет и подобряване на ефективността на съдебната система", Договор за безвъзмездна финансова помощ № 93-00-41/20.02.2013г., Програма BG 14 „Изграждане на капацитет и сътрудничество в областта на съдебната власт” по Норвежки финансов механизъм 2009-2014 /Одобрена с решение на ВСС по Протокол № 16/25.04.2013 г., изменена с решение на ВСС по Протокол № 50/12.12.2013 г./

1. Общи положения

1.1. Настоящата методология урежда процедурата за подбор на кандидати за провеждане на стаж в Регистратурата на Съда по правата на човека в Страсбург. Изготвена е в изпълнение на Цел 2 *Повишаване на капацитета на членовете на българската съдебна система във връзка със спазването и прилагането на разпоредбите на Европейската конвенция за правата на човека* от предефинирания проект на Висшия съдебен съвет на Република България „Подкрепа за Висшия съдебен съвет, свързана с изграждането на капацитет и подобряване на ефективността на съдебната система”, осъществяван по Норвежкия финансов механизъм.

1.2. Ще бъдат командироваани 9 български съдии, на три групи по трима, за срок от една година всеки, за периоди както следва:

- Първите 3-ма кандидати ще започнат работа в Европейския съд по правата на човека от началото на м. юли 2013 г. за срок от една година.

- Втората група от 3-ма съдии ще започне работа от 01 април 2014 г. за първоначален срок от 6 месеца. След тримесечно прекъсване, те ще подновят изпълнението на задълженията си в Регистратурата на ЕСПЧ от 01 януари до 30 юни 2015 г.

- Третата група от трима български съдии ще започне работа от 01 юли 2014 г. за срок от една година, до 30 юни 2015 г.

1.3. Периодите на командироване са съгласувани с Регистратурата на Европейския съд по правата на човека и съобразени с наложеното от чл. 11 ал. 1 на Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина ограничение, съгласно което общата продължителност на всички командировки на командировано лице за една календарна година не може да превишава 180 дни.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.

Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Висшия съдебен съвет и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Програмния оператор или на Донора.

1.4. Процедурата за подбор на кандидатури се открива с решение на Висшия съдебен съвет (ВСС).

1.5. На интернет страницата на ВСС следва да се публикува обява за подбор на кандидатури за провеждане на стаж в Регистратурата на Европейския съд по правата на човека (ЕСПЧ) в Страсбург.

1.6. Обявата следва да съдържа условията, критериите и етапите на подбора, необходимите документи, които кандидатите трябва да подадат и срока за представянето им.

2. Етапи на подбора

2.1. Кандидатите от първата група следва да подадат заявления в срок до 17 май 2013 г. на електронна поща md@vss.justice.bg и на хартиен носител в деловодството на ВСС на адрес: гр. София 1000, ул. "Екзарх Йосиф" № 12.

2.2. Подборът за следващите две групи ще бъде извършен едновременно. Кандидатите следва да подадат заявления в срок до 17 януари 2014 г. (петък), като посочат изрично за коя от двете групи кандидатстват.

2.3. Заявленията се подават лично или от изрично упълномощено лице, без нотариална заверка на подписа.

2.4. Подборът включва два етапа:

А) предварителен подбор, осъществен от нарочна комисия (наричана по-долу Комисията);

Б) окончателен подбор, осъществяван от ЕСПЧ.

2.5. (1) Предварителният подбор се извършва в тридневен срок след изтичане на крайния срок за подаване на документите от кандидатите от 5 членна комисия в състав:

-ръководителят на проекта;

-координаторът на проекта;

-правният експерт на проекта;

-двама експерти от дирекция "Международна дейност" в Администрацията

на ВСС;

(2) В случай, че някой от членовете на Комисията не може да изпълни задълженията си по подбора, ръководителят на проекта определя негов заместник от екипа за управление на проекта.

2.6. Предварителният подбор включва само преценка за съответствието на кандидатурите с предварително обявените изисквания, на които същите следва да отговарят.

2.7. Членовете на Комисията попълват декларация за липса на личен интерес от провеждането на подбора, както и за липса на отношения с някого от кандидатите, които биха породили основателни съмнения за тяхната безпристрастност.

2.8. Комисията заседава в пълен състав и приема решения с мнозинство от повече от половината от всички членове. Решенията се оформят в протокол, подписан от членовете на комисията.

2.9. Комисията разглежда заявленията по реда на постъпването им.

2.10. В резултат на предварителния подбор Комисията изготвя списък от не повече от 15 кандидатури за всяка група, подредени по азбучен ред. В случай, че при извършване на едновременния предварителен подбор за втората и третата група бъдат събрани по-малко от 6 кандидатури за всяка от посочените, броят ще бъде попълнен с кандидати, заявили желание за участие в другата група, определени чрез жребий, като същите ще бъдат уведомени своевременно.

2.11. Списъкът с одобрените от Комисията кандидатури се внася за одобрение на първото заседание на комисия “Международна дейност” на ВСС след изтичане на срока по чл. 2.5., която се произнася на същото заседание.

2.12. Списъкът на одобрените от страна на комисия “Международна дейност” на ВСС кандидатури се предоставят на ЕСПЧ за извършване на окончателния подбор.

2.13. Списъците на одобрените и отстранените кандидати се публикуват на интернет страницата на ВСС, като се посочват мотивите за отстраняването.

2.14. Изискването за окончателен подбор измежду не повече от 15 кандидатури за всяка група, както и за едновременния подбор на кандидатури за втората и третата група съдии е указано изрично от страна на ЕСПЧ.

2.15. Окончателният подбор ще се извърши от ЕСПЧ чрез провеждане на дистанционен изпит, включващ проверка на езиковите познания и/или решаване на практически казус/тест, и/или интервю. От кандидатите ще се изиска изрична декларация, че лицето само е решило изпитния тест/казус.

3. Критерии за подбор

3.1.(1) Изискванията, на които кандидатът задължително трябва да отговаря, за да бъде допуснат до предварителен подбор, са следните:

- да е действащ съдия на ниво районен, окръжен или апелативен съд;
- да има поне 3 години стаж като съдия на ниво районен, окръжен или апелативен съд;
- да владее писмено и говоримо английски или френски език на ниво минимум C1 съгласно Европейската езикова рамка;
- да не е бил командирован по реда на Наредбата за служебните командировки и специализациите в чужбина през текущата календарна година;
- да не е осъждан;

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.

Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Висшия съдебен съвет и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Програмния оператор или на Донора.

- да не е дисциплинарно освободен от длъжност и да няма наложени дисциплинарни наказания;
 - да не страда от психическо заболяване.
- (2) При равни други условия, за включване в списъка на одобрените кандидатури ще бъде оценен релевантният опит и квалификация на кандидата. Предимствата ще бъдат отчитани с тежест в низходящ ред както следва:
- едновременно владеене на английски и френски език;
 - стаж в съдебната система;
 - професионален опит в европейски институции на длъжност, за която се изисква юридическо образование.

4. Необходими документи за участие в подбора

4.1. Кандидатът подава заявление в свободен текст, в което следва да се съдържат трите му имена, настояща месторабота и длъжност, информация за контакт, както и мотивите на кандидатстване. При извършване на едновременния подбор за втората и третата група, кандидатът следва да посочи за коя от двете групи кандидатства. Към заявлението следва да бъдат приложени следните документи:

1. автобиография (CV) в европейски формат на два езика (български и английски или български и френски език), като задължително се посочва и адрес на електронна поща;
2. свидетелство за съдимост, че кандидатът не е осъждан;
3. декларация в свободен текст, с която да декларира продължителността на съдийския стаж, че не са му налагани дисциплинарни нарушения за накърняване престижа на съдебната власт и че не е бил командирован по реда на Наредбата за служебните командировки и специализациите в чужбина през текущата календарна година;
4. Сертификат за владеене на изисквания език/езици или декларация, че нивото на владеене на езика/езиците отговаря на минимално ниво C1 съгласно Европейската езикова рамка;
5. медицински документ, че не страда от психическо заболяване, издаден от лечебно заведение, което има право да извършва такава дейност;
6. други документи за установяване съответствието с изискванията за подбор и за други относими обстоятелства по преценка на кандидата.

5. Условия на командироването и статут на командированите

5.1. Срокът на командироване е 1 година, като за този период командированият запазва статута си и полагащото му се трудово възнаграждение, което се поема от бюджета на съдебната власт.

5.2. Периодите на командироване са както следва:

- Първите 3-ма кандидати ще започнат работа в Европейския съд по правата на човека от началото на м. юли 2013 г. за срок от една година.
- Втората група от 3-ма съдии ще започне работа от 01 април 2014 г. за първоначален срок от 6 месеца. След тримесечно прекъсване, те ще подновят

изпълнението на задълженията си в Регистратурата на ЕСПЧ от 01 януари до 30 юни 2015 г.

- Третата група от трима български съдии ще започне работа от 01 юли 2014 г. за срок от една година, до 30 юни 2015 г.

5.3. Пътните разходи от България до Страсбург, Франция и обратно, както и разходите за още един двупосочен самолетен билет, който съответното лице ще може да използва за пътуване до България и обратно, ще бъдат за сметка на бюджета на проект „Подкрепа за Висшия съдебен съвет, свързана с изграждането на капацитет и подобряване на ефективността на съдебната система”.

5.4. Разходите за покриване на разликата в стандарта на живот в размер до 3 500 € месечно на командирвания съдия ще са за сметка на бюджета на проект „Подкрепа за Висшия съдебен съвет, свързана с изграждането на капацитет и подобряване на ефективността на съдебната система”. В посочената месечна сума влизат следните допустими разходи:

- разходи за дневни пари в двоен размер и във валута, съгласно разпоредбите на Приложение № 2 към Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина (Наредбата) и чл. 22 от Наредбата;

- разходи за транспорт от летището до населеното място на командировката, в случай че превишават 30 на сто от размера на дневните пари;

- разходи за хотелско настаняване и медицинска застраховка за първите 7 нощувки от периода на командироване;

- разходите за месечната вноска за медицинска застраховка по фактически размер;

- разходите за квартирни пари по фактически размери, на основание сключен договор за наем, но не повече от размерите в приложение № 2 към Наредбата и при условие, че общият размер на разходите за дневни пари, разходите за медицинска застраховка, размера за други полагаеми се по наредбата разходи и квартирните пари не надвишат месечната сума за разликата в стандарта. Съгласно чл. 25 от Наредбата, в квартирните пари се включват разходите за ползване на легло, резервацията за него, ако е необходима, утринна закуска, отопление, осветление, баня, телевизор, радио, телефон, такси и данъци. Разходите за междуградски и международни разговори, сервиз и възстановените данъци не се включват в квартирните пари. Всички други разходи са за сметка на дневните пари на командированите лица.

5.5. Ежемесечно ще се превеждат авансови суми по банкова сметка на командирвания съдия по проект „Подкрепа за Висшия съдебен съвет, свързана с изграждането на капацитет и подобряване на ефективността на съдебната система” в размер до 3500 € на месец. За първия месец от командировката командирваният ще получи аванс в размер на 3 500 €. През останалите месеци командирваният ще получава авансово валутни средства за текущия месец след отчитане на изразходените средства от аванса за предходния месец. Ако командирваният дължи валута за възстановяване по авансовия отчет за предходен месец, дължимите средства ще се прихващат от аванса за текущия месец. Средствата ще бъдат преведени на предварително посочена от командирвания сметка;

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.

Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Висшия съдебен съвет и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Програмния оператор или на Донора.

5.6. По време на командироването ще се прилага следния **режим на отчетност** и контрол:

- За изразходените средства командированият следва да попълва валутен авансов отчет.

- Сканираният авансов отчет, с приложени към него копия от всяка страница на всички разходооправдателни документи за извършените разходи за определения отчетен период, заверени „Вярно с оригинала”, подписани от съответното командировано лице и сканирани в PDF формат, се изпращат до 3-то число на месеца, следващ отчетния месец, във ВСС на електронната поща на ръководителя на проекта: g.karagiozova@vss.justice.bg, с копие на електронната поща на счетоводителя на проекта: g.georgieva@vss.justice.bg.

- Разходооправдателните документи следва да съдържат задължителен текст, че извършените разходи са относими към съответния проект и са за негова сметка.

- В случай, че в цената по договора за наем не са включени всички разходи по чл. 25 от Наредбата, командированото лице следва да предостави съответните разходооправдателни документи, удостоверяващи, че разходите са направени при ползване на наетото жилище и за нуждите на командирования;

- Изразходените средства се утвърждават от ръководителя на проекта, като при необходимост той може да изиска представянето на финансовите отчети от командирования и в други срокове, както и на по-кратки отчетни периоди, за което предварително писмено информира командирования по електронна поща;

- В срока за представяне на валутния авансов отчет командированият следва да представя на ръководителя на проекта и доклад за извършената работа, подписан от прекия му ръководител в Европейския съд по правата на човека.

- Оригиналният отчет за изразходваната валута за всеки календарен месец и разходооправдателните документи към него се представят от командированото лице на ръководителя или на счетоводителя на проекта до 15-то число на следващия месец, а за последния месец на командироването - в 14-дневен срок от завръщането на лицето в България.

5.7. Съгласно Общите условия към договора за предоставяне на безвъзмездна помощ по Норвежкия финансов механизъм 2009-2014, за недопустими разходи ще се считат:

- лихви по заеми, такси по услуги, свързани със заеми и такси за закъснели плащания;

- разходи по финансови трансакции и други чисто финансови разходи, с изключение на тези, свързани с банковите сметки, изискани от НМВнР, Националното координационно звено или приложимото национално законодателство и разходи по финансови услуги, наложени от договора за проекта;

- обезпечаване на загуби или потенциални бъдещи пасиви;

- загуби при обмен на валута, освен разходи описани в клаузи, изрично одобрени от НМВнР отделно за всяка програма;

- възстановимо ДДС;

- разходи, които са покрити от други източници;

- глоби, наказания и разходи по съдебни спорове;

- излишни или неразумно извършени разходи.

Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.

Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Висшия съдебен съвет и при никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище на Програмния оператор или на Донора.



Supreme Judicial Council
Republic of Bulgaria

Висш съдебен съвет
Република България

5.8. Във връзка с изграждане на вътрешна мрежа за обмен на информация между съдиите в България, командированите съдии ще бъдат задължени да бъдат адресати на въпроси от свои колеги, свързани с функционирането на ЕСПЧ и неговата практика, по време и след приключване на проекта, да бъдат обучители, в това число и в обучителните програми на НИП.

5.9. В 10-дневен срок от завръщането си командированите лица следва да представят пред Висшия съдебен съвет доклад за извършената работа.

5.10. Условието на командироването ще бъдат отразени в решението на ВСС и заповедта за командироване

*Този документ е създаден с финансовата подкрепа на Норвежкия финансов механизъм 2009-2014.
Цялата отговорност за съдържанието на документа се носи от Висшия съдебен съвет и при
никакви обстоятелства не може да се приема, че този документ отразява официалното становище
на Програмния оператор или на Донора.*